

E: XI - 105/2018
 ERK 18/20581 (2018)

Szűcs Zsuzsanna - Bartók Béla út 76.

Feladó: Szénásy Éva <szenasy.eva@oazisstudio.hu>
Címzett: XI.Önkormányzat web@ujbuda.hu <web@ujbuda.hu>
Dátum: 2018. március 9. 11:02
Tárgy: Bartók Béla út 76.

(Debo Zsuzsanna
 2018.03.11)

UG

T.

XI.ker. Önkormányzat

Budapest

Bocskai út 39-41.

1113.

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata		
Polgármesteri Hivatal		
Központi iktató: 13		
Iktatószám: XI-105-7/2018		
2018 MÁRC 13		
előszám:	meléklet:	előadó:
XI-105-6/	db	FP
2018		EA

Bérlőkód: 2148

Bérlemény kód: 1053

Tárgy: Bartók Béla út 76. alatti fodrász üzlethelyiség kéménybéleléshez és nyílászáró cseréhez támogatás kérése

Tisztelt Újbuda Önkormányzat Polgármesteri Hivatala!

Kérem, mint a XI., Bartók Béla út 76. szám alatti nem lakás céljára szolgáló 92 nm alapterületű helyiség bérlője, hogy az üzlethelyiség kazáncseréjéhez szükséges kéménybélelést megoldják, hogy azt tudjunk használni, mivel a régi elromlott az állandó javítások ellenére sem használható biztonságosan és folyamatosan. Valamint kérjük, hogy az üzlethelyiség nyílászáróit megjavíttatni szíveskedjenek. Kérünk támogatást illetve, hogy -csere esetén lelakhassuk annak árát.

--

Üdvözlettel:

Szénásy Éva ügyvezető ig.
 Defero Kft.
 1111. Budapest, Kende u. 5.
 Levelezési cím: 1016. Budapest, Zsolt u. 7.
 Tel: 36-1-212-8473
 Tel/Fax: 36-1-214-2257
 Mobil: 06-20-942-1259
 06-30-488-3986

szenasy.eva@oazisstudio.hu

BÉRLETI SZERZŐDÉS

Nem lakás céljára szolgáló helyiségre

I. Felek

Jelen szerződés létrejött
egyrésről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata (Budapest, XI. kerület, Bocskai u. 39-41, adószám: 15511001-2-43, KSH szám: 11421601-000, képviseli: Molnár Gyula polgármester), mint bérbeadó (továbbiakban **BÉRBEADÓ**),

másrésről

Szépség Fodrász Szövetkezet (Cg. 01-02-051231, adószám: 10186154-2-43, KSH szám: 10186154-9302-129-01, székhely: 1111 Budapest, Szabolcska M. u. 3., képviselő: Waltner Tiborné elnök, számla küldési cím: 1519 Budapest, Pf:320), mint bérlő (továbbiakban **BÉRLŐ**)

közt alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek szerint:

II. Szerződés tárgya

- Jelen szerződés az 1995. május 24. napján kelt bérleti szerződés módosítás alapján és a 833/VGB/2004.(X.18.) sz. határozatban a BÉRBEADÓ által történő felmondásának a 610/VGB/2005.(III.21.) és a 2561/VGB/2005.(XII.05.) sz. határozattal történő visszavonása és a bérleti díj módosítása (régi bérleti díj: 117.295,-Ft/hó) céljából készül.
- BÉRLŐ jogelődje – Szépség Fodrász Kisszövetkezet – 1985. február 2. napjától bérlője a BÉRBEADÓ kizárólagos tulajdonát képező, Fővárosi Kerületek Földhivatala által **4375/0/A/2 hrsz.** alatt nyilvántartott, természetben a Budapest XI. kerület, **Bartók Béla út 76. szám** alatti társasházban található, **129 m²** (tulajdoni lap szerint 94 m²) alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiségnek.

III. Szerződés célja

- Szerződő felek rögzítik, hogy BÉRLŐ a bérleményben kizárólag az alábbi tevékenységet jogosult végezni: **fodrászat, kozmetika.**
- Bérbeadás jogcíme: **VII-2890/1985. sz. határozat.**

IV. Szerződés érvényessége és hatálya

- Jelen szerződés mindkét fél általi aláírással érvényessé válik, egyidejűleg a II./1. pontban megjelölt szerződés módosítás hatályát veszti. A bérleti jogviszony 1985. február 2. napjától hatályos és határozatlan ideig tart.

V. Bérleti díj, díjfizetés módja, fizetési késedelem

- A szerződő felek megállapodnak abban, hogy az éves bérleti díj 2005. január 01. napjára visszamenőleges hatállyal az alábbiak szerint módosul:

Évi bérleti díj:	3 348 000 Ft
Havi bérleti díj:	279 000 Ft
Mindösszesen havonta fizetendő:	279 000 Ft

- Amennyiben BÉRLŐ közüzemi szolgáltatás igénybevételére szóló szerződéskötésének jogszabályi ill. műszaki akadálya nincs a szolgáltatóval szerződést köt.
- Amennyiben BÉRLŐ közüzemi szolgáltatás igénybevételére szóló szerződéskötésének jogszabályi ill. műszaki akadálya van, úgy a havi díjak kiegészülnek BÉRBEADÓ által havi rendszerességgel átszámlázott, a szerződés tárgyát képező helyiségre vonatkozó közüzemi díjakkal (pl: FŐTÁV Rt.). A tovább számlázott díj Áfa tartalma tekintetében a mindenkor évi Áfa törvény idevonatkozó rendelkezései a mérvadóak.

BÉRLŐ tudomásul veszi, hogy BÉRBEADÓ előzetes értesítés nélkül, a havi rendszerességgel átszámlázott közüzemi díjak összegét, azok árváltozásakor, számláiban azonnal érvényesíti.

- Bérleti, illetőleg közüzemi díjat BÉRLŐ a tárgyhónap 15. napjáig köteles BÉRBEADÓ 11784009-15511001-10060005 számú számlájára megfizetni átutalással, illetőleg befizetéssel.
- BÉRLŐ késedelmes fizetés esetén köteles a késlekedés idejére a jegybanki alapkamat kétszeresét késedelmi kamatként BÉRBEADÓ részére megfizetni.

C. H

4. Felek megállapodnak, hogy a bérleti díj, minden külön értesítés nélkül automatikusan évente, január 1. napjától módosul a KSH által előző évre megállapított fogyasztói árindex mértékével, már 2006. január 1. napjától. Tekintettel arra, hogy a KSH által megállapított árindex tárgyév január 1. napját követően válik ismertté, BÉRLŐ tudomásul veszi, hogy BÉRBEADÓ az árindex nyilvánosságra kerülése után a díjkülönbözetet is tartalmazó számlát állít ki.

VI. Óvadék

1. Óvadék fizetési kötelezettség alól mentesítve.

VII. Bérlemény használata

1. BÉRLŐ a helyiséget jelen szerződés megkötése előtt megtekintette, azt rendeltetésszerű használatra alkalmasnak találja. / BÉRLŐ tudomásul veszi, hogy a szerződés tárgyát képező helyiségben folytatni kívánt tevékenységhez szükséges feltételeket BÉRBEADÓ nem biztosítja. Amennyiben ezen feltételek megteremtése építési munkával jár, azt BÉRLŐ csak BÉRBEADÓ előzetes hozzájárulásával jogosult elvégezni. BÉRLŐ nevezett munkálatok vonatkozásában megtérítésre semmilyen jogcímen nem jogosult; bérleti, illetőleg közüzemi díjak tekintetében e munkák ellenértékét beszámításul a későbbiekben sem érvényesítheti.
2. Amennyiben BÉRLŐ gazdasági társaság, úgy a gazdasági társaságokról szóló 1997. évi CXLIV. törvény szerint bekövetkezett jogutódlása esetén jogutód, a bérleti jogviszonyt BÉRBEADÓ hozzájárulása nélkül jogosult folytatni.
3. BÉRLŐ bérleti jogát BÉRBEADÓ előzetes írásbeli hozzájárulása esetén jogosult 3. személynek átadni, mely esetben BÉRBEADÓ a birtokbaadás feltételeit biztosítani nem köteles.
4. BÉRLŐ a bérleményben működését kizárólag az ehhez szükséges hatósági engedélyek birtokában kezdheti meg és folytathatja.
5. BÉRLŐ a szerződésben foglalt tevékenységét csak BÉRBEADÓ előzetes hozzájárulásával változtathatja meg. A tevékenység BÉRBEADÓ hozzájárulása nélküli megváltoztatása rendeltetésellenes használatnak minősül, amely feléleszti BÉRBEADÓ rendkívüli felmondási jogát.

VIII. Bérló jogai és kötelezettségei

1. BÉRLŐ köteles igazolni, hogy jelen szerződés megkötésének időpontjában, BÉRBEADÓ irányában semmilyen adó, bérleti díj illetve adók módjára behajtandó köztartozása nincs. Amennyiben az igazolásban szereplő adatok nem felelnek meg a valóságnak, BÉRBEADÓ rendkívüli felmondással élhet.
2. BÉRLŐt az V. pontban részletezett díjfizetési kötelezettség terheli.
3. Jelen szerződés V/1/a.) pontjának teljesülése esetén BÉRLŐ kötelezettséget vállal, hogy
 - a) a bérleményhez tartozó valamennyi fogyasztásmérőt illetve szolgáltatást átírhatja a nevére,
 - b) szolgáltatást nyújtó társaságokkal a helyiség birtokbaadását követő 30 (harminc) napon belül a szolgáltatói szerződéseket megkötöti, valamint a megkötött szerződések egy másolati példányát igazolás céljából BÉRBEADÓnak bemutatja.
4. Jelen szerződés V/1/b.) pontjának teljesülése esetén BÉRLŐ köteles birtokba adást követően, a bérleti jogviszony megszűnéséig terjedő időszakra a közüzemi számlákat az azokban rögzített határidőig teljesíteni. BÉRLŐ tudomásul veszi, hogy a közüzemi számlák nem, illetőleg nem kellő időben történő fizetése jelen szerződés rendkívüli felmondását vonhatja maga után.
5. BÉRLŐt terheli az általa folytatni kívánt tevékenységgel kapcsolatos valamennyi hatósági engedély és hozzájárulás beszerzésének kötelezettsége és költsége.
6. BÉRLŐ a dolgot rendeltetésének és a szerződésnek megfelelően használhatja. Bérlemény állagának megóvásáról, felújításáról, különös tekintettel a helyiség burkolatainak és nyílászáróinak, berendezéseinek és közművek fogyasztási helyeinek karbantartásáról, azok pótlásáról, cseréjéről. Bérleti szerződés megszűnéskor a felújítási munkák ellenértékére BÉRLŐ nem tarthat igényt. Felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat következménye.
7. Ha BÉRLŐ a dolgon jogosulatlanul olyan átalakítási munkálatokat végeztetett, amelyekhez BÉRBEADÓ vagy a hatóság engedélye lett volna szükséges, BÉRBEADÓ kívánságára köteles az eredeti állapotot helyreállítani, továbbá köteles az átalakítás minden jogi és pénzügyi követelményét viselni és BÉRBEADÓnak minden ebből származó kárát megtéríteni. BÉRBEADÓ előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül végzett felújítási munkálatok ellenértékére BÉRLŐ a bérleti jogviszony megszűnése után sem tarthat igényt.
8. Bérleményt BÉRLŐn kívül 3. személy kizárólag BÉRBEADÓ előzetes írásbeli hozzájárulásával használhatja. A helyiség albérletbe nem adható. Ha BÉRLŐ a helyiséget BÉRBEADÓ engedélye nélkül

engedi át másnak használatra, felelős azokért a károkért is, amelyek enélkül nem következtek volna be; a helyiség engedély nélküli átadása esetén BÉRBEADÓ a bérleti szerződést azonnali hatállyal megszüntetheti.

9. BÉRLŐ előírt cégtábla elhelyezéséhez szükséges hatósági engedélye beszerzéséről intézkedni köteles.

IX. Bérbeadó jogai és kötelezettségei

1. BÉRBEADÓ szavatol azért, hogy a bérlet a szerződés egész időtartama alatt szerződésszerű használatra alkalmas, és megfelel jelen szerződés előírásainak. Ennek megszegése esetén BÉRLŐt rendkívüli felmondás joga illeti meg.
2. BÉRBEADÓ szavatol azért, hogy a bérlet egész időtartama alatt harmadik személynek nincs a bérelt dologra vonatkozóan olyan joga, amely a bérlőt a kizárólagos használatban korlátozza vagy megakadályozza. Jelen szavatossági kötelezettség megszegése esetén BÉRLŐ rendkívüli felmondással élhet.
3. BÉRBEADÓ BÉRLŐ szüségtelen háborítása nélkül ellenőrizheti a használatot,
4. BÉRBEADÓ követelheti a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat megszüntetését, továbbá az ilyen használatból eredő kárának megtérítését;
5. Abban az esetben, ha a fent részletezett rendeltetésellenes használat tovább folyik, vagy ha a bérelt dolgot fenyegető veszély súlyossága miatt az abbahagyás követelése sem vezetne célra, a bérletet azonnali hatállyal felmondhatja, és kártérítést követelhet.
6. A bérfizetés elmulasztása esetében BÉRBEADÓ a bérletet azonnali hatállyal felmondhatja, feltéve, hogy BÉRLŐt megfelelő határidő tűzésével és következményekre való figyelmeztetéssel a hátralék megfizetésére írásban felszólította, és BÉRLŐ e határidő elteltéig sem fizetett.

X. Bérleti jogviszony megszünése, felmondás

1. Jelen szerződésben megállapított idő elteltével vagy a szerződésben meghatározott körülmények bekövetkeztével a bérleti szerződés megszűnik.
2. Ha a dolog elpusztul megszűnik a bérleti jogviszony.

A szerződés megszüntethető rendes, rendkívüli vagy azonnali felmondással.

Rendes felmondás

1. A határozatlan időre kötött bérleti jogviszonyt bármely fél részéről - írásban - fel lehet mondani.
2. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat és a felmondási idő nem lehet kevesebb egy évnél.

Rendkívüli felmondás

A felmondás írásbeli felszólítás, határidőtűzés és következményekre való figyelmeztetés után legkorábban a jogsértő cselekmény, illetve elmulasztott határnap tudomásra jutását követő hónapra szólhat. A felmondási idő nem lehet rövidebb 15 napnál.

Helyiségbér illetve külön szolgáltatás díj (Lakás tv. 2. melléklet) meg nem fizetése esetén, ha BÉRLŐ BÉRBEADÓ írásbeli felszólítását követő 8 (nyolc) napon belül nem tesz eleget bérfizetési kötelezettségének, BÉRBEADÓ további 8 (nyolc) napon belül rendkívüli felmondással élhet. Egyéb lényeges kötelezettség megszegése esetén BÉRBEADÓ az írásban megjelölt határidőt követő 15 (tizenöt) napon belül élhet felmondással.

1. BÉRBEADÓ jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással megszüntetheti, ha BÉRLŐ
 - a) bérleményben a jelen szerződésben meghatározottakon kívül más tevékenységet is folytat vagy üzletkörének és tevékenységi körének bővítéséhez nem kéri BÉRBEADÓ írásbeli előzetes hozzájárulását,
 - b) bérleti és közüzemi díjat írásbeli felszólítás ellenére sem fizeti meg,
 - c) BÉRLŐ az V/1. b.) foglalt kötelezettségét nem teljesíti, ezért helyette BÉRBEADÓ, mint egyetemlegesen felelős tulajdonos fizeti meg a közüzemi díjat, de azt BÉRLŐ a megadott határidőn belül nem teljesíti,
 - d) bérleti szerződés bármely kikötését megsértő magatartást tanúsít és szerződésszegő tevékenységével BÉRBEADÓ írásbeli felszólítását követően sem hagy fel,
 - e) olyan magatartást tanúsít, amely a bérleti szerződés további fenntartását lehetetlenné teszi,
 - f) bérleményben folytatott tevékenység ellátásához szükséges hatósági engedélyek és hozzájárulások visszavonásra kerülnek vagy bármely más okból érvényüket veszítik,
2. BÉRLŐ a bérleti szerződést rendkívüli felmondással akkor szüntetheti meg, ha

- a) BÉRLŐ tevékenységi körében a működést szabályzó előírások megváltoznak és ezzel BÉRLŐ bérleményben való működése ellehetetlenül.
- b) ha BÉRBEADÓ nem teljesíti IX/1,2. pontban részletezett kötelezettségét.

Azonnali felmondás

A felmondást nem kell előzetes felszólításnak megelőznie. A felmondást a tudomásra jutástól számított 8 (nyolc) napon belül írásban kell közölni. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat, a felmondási idő nem lehet kevesebb 15 (tizenöt) napnál.

BÉRBEADÓ jelen szerződést azonnali hatályú felmondással megszüntetheti, ha

- a) BÉRLŐ a bérleményt jogosulatlanul 3. személy használatába adja,
- b) BÉRLŐ a helyiségben nem rendeltetésszerű használat folyamán súlyos kárt okoz
- c) illetőleg, ha a kifogásolt magatartás olyan súlyos, hogy BÉRBEADÓtól a szerződés fenntartását nem lehet elvárni.

Megszűnés

1. Bérleti szerződés megszűnik a Lakás tv. 23.§ (1) bekezdése szerinti esetekben, valamint ha BÉRLŐnek a helyiségben végzett tevékenységéhez szükséges egyéni vállalkozói igazolványát visszavonták vagy azt BÉRLŐ visszaadta.

Megszűnés jogkövetkezményei:

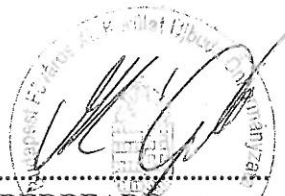
1. Bérleti szerződés megszűnésekor BÉRLŐ köteles minden, BÉRBEADÓ által nem engedélyezett módosítást megszüntetni és megtéríteni BÉRBEADÓnak valamennyi, szerződésszegésével felmerült kárt.
2. A szerződés megszűnésekor BÉRLŐ köteles a bérleményt eredeti, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban, kiürítve, tisztán BÉRBEADÓ részére visszaszolgáltatni. A helyiség állapotában bekövetkezett károk tekintetében helyreállítási kötelezettség terheli.
3. Szerződés megszűnésekor feleket elszámolási kötelezettség terheli a befizetett illetőleg a hátralékos díjak, valamint BÉRBEADÓ által előzetesen írásban engedélyezett felújítás és beruházás figyelembevételével

X. Záró rendelkezések

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., az 1993. évi LXXVII. törvény és a 41/2001./XII.29/XI. ÖK számú Önkormányzati rendelet szabályait kell alkalmazni.

A szerződést a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal egyezőt jóváhagyólag írták alá.

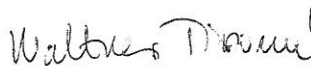
Kelt: Budapest, 2005. december 21.



BÉRBEADÓ

Bp. Főv. XI. Ker. Újbuda Önkormányzata
Molnár Gyula polgármester

SZÉPSÉG FODRÁSZ
SZÖVETKEZET



BÉRLŐ

Szépség Fodrász Szövetkezet
Waltner Tiborné elnök

Ellenjegyezte:

Bp. Főv. XI. Ker. Újbuda Önkormányzata



BÉRLETI SZERZŐDÉS 1. sz. MÓDOSÍTÁSA
Nem lakás céljára szolgáló helyiségre

Jelen szerződés létrejött
 egyrésztől

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata (Budapest, XI. kerület, Bocskai u. 39-41, adószám: 15511001-2-43, KSH szám: 15511001-8411.321-01, képviseli: Molnár Gyula polgármester), mint bérbeadó (továbbiakban **BÉRBEADÓ**),

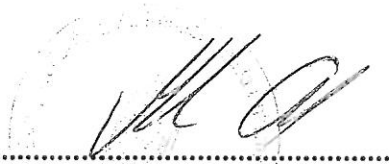
másrésztől

DEFERO Ingatlanüzemeltető Kft. (Cg: 01-09-915876, adószám: 14702107-2-43, KSH szám: 14702107-6820-113-01, székhely: 1111 Budapest, Kende u. 5. fszt 3., képviseli: Szénásy Éva Teréz ügyvezető, számlázási cím: 1052 Budapest, Párizsi u. 1. III. em. 13.), mint bérlő (továbbiakban **BÉRLŐ**)

között alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek szerint:

1. A BÉRBEADÓ és a Szépség Fodrász Szövetkezet 2005. december 21. napján határozatlan idejű bérleti szerződést kötött a Bp. XI. ker. **Bartók Béla út 76.** szám alatti (hrsz: 4375/0/A/2) **129 m²** alapterületű helyiség bérbeadása tárgyában.
2. Jelen szerződés módosítás a **2005. december 21.** napján kelt bérleti szerződés alapján, valamint Szépség Fodrász Szövetkezet által létesített társaságnak a 1993. évi LXXVIII. törvény 41. § (2) bekezdése alapján jogutódként való elismerése miatt készül.
3. Tekintettel arra, hogy a Fővárosi Bíróság Cégbírósága 2009. március 18. napján kelt Cg. 01-09-915876/4 számú végzése alapján a DEFERO Kft. bejegyzésre került a szerződő felek egyező akarattal megállapítják, hogy az 1. pontban meghatározott bérleti szerződés bérlője a DEFERO Kft.
4. A 2005. december 21. napján kelt Bérleti szerződés egyéb rendelkezései változatlanul érvényben maradnak.

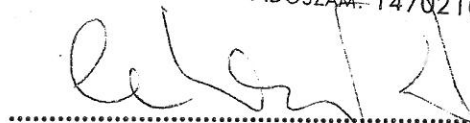
Budapest, 2009. április 15.



Bérbeadó

Bp. Főv. XI. Ker. Újbuda Önkormányzata
 Molnár Gyula polgármester

DEFERO KFT.
 1111 BUDAPEST, KENDE U. 5.
 ADÓSZÁM: 14702107-2-43



Bérlő

DEFERO Kft.
 Szénásy Éva Teréz ügyvezető

Ellenjegyezte:

Bp. Főv. XI. Ker. Újbuda Önkormányzata
 jegyzője

BÉRLLETI SZERZŐDÉS

Nem lakás céljára szolgáló helyiségre
- 2. számú módosítása -

Jelen szerződés létrejött
egyrésről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata (Budapest, XI. kerület, Bocskai u. 39-41, adószám: 15735746-2-43, KSH szám: 15735746-8411-321-01, képviseli: dr. Hoffmann Tamás polgármester), mint bérbeadó (továbbiakban **BÉRBEADÓ**),

másrésről

DEFERO Ingatlanüzemeltető Kft. (Cg: 01-09-915876, adószám: 14702107-1-43, KSH szám: 14702107-6820-113-01, székhely: 1111 Budapest, Kende u. 5. fszt 3., képviseli: Szénásy Éva Teréz ügyvezető), mint **BÉRLŐ** (továbbiakban **BÉRLŐ**) között (a továbbiakban együtt: Szerződő Felek) alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek szerint.

- Szerződő Felek rögzítik, hogy közöttük 2005. december 21. napján bérleti szerződés jött létre (a továbbiakban: eredeti szerződés), a Budapest Főváros XI. ker. Újbuda Önkormányzata tulajdonát képező Budapest XI. ker. belterület 4375/0/A/2 helyrajzi számú, a természetben **Bartók Béla út 76.** szám alatti, **129 m²** alapterületű ingatlan tárgyában.
- Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az eredeti szerződést Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Gazdasági Bizottságának 157/GB/2015.(III.4.) számú határozata alapján módosítani kívánják az alábbiak szerint.
- Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az eredeti szerződés V. 1. pontjának első bekezdése helyébe következő szöveg lép:
„Bérleti és egyéb díj (mentes az adó alól) tekintetében szerződő felek 2015. április 1. napjától az alábbiakban állapodnak meg:

Éves bérleti díj: 4 033 200 Ft

Havi bérleti díj: 336 100 Ft

közös költség 43 940 Ft

Mindösszesen havonta fizetendő: 380 040 Ft.,

- Szerződő Felek kijelentik, hogy az eredeti szerződés egyéb rendelkezéseit változatlan tartalommal fenntartják. Jelen módosítás az eredeti megállapodás elválaszthatatlan részét képezi.
- Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a polgári jogi törvények bérletre vonatkozó előírásai az irányadók.


A felek kijelentik, hogy jelen szerződésmódosítást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá.

Budapest, 2015. április 10.



BÉRLŐ
DEFERO Kft.
Szénásy Éva Teréz
ügyvezető




BÉRBEADÓ
Bp. Főv. XI. Ker. Újbuda Önkormányzata
dr. Hoffmann Tamás polgármester
felhatalmazásából Sz. Lukács Györgyné
vagyongazdálkodási osztályvezető

Ellenjegyezte:
Bp. Főv. XI. Ker. Újbudai Polgármesteri Hivatal
jegyzője

